RÅDET

RÅDETS DIREKTIV

af 22. september 1987

om ændring af direktiv 80/215/EØF om veterinærpolitimæssige problemer i forbindelse med samhandelen med kødprodukter inden for Fællesskabet

(87/491/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (1),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (2),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg (3), og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 4, stk. 1, i direktiv 80/215/EØF (4), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3768/85 (5), defineres de behandlingsformer, der kan ødelægge dyresygdomskim i kødprodukter med henblik på under visse betingelser at muliggøre handel med sådanne produkter mellem medlemsstaterne;

erfaringerne og den videnskabelige udvikling samt kødteknologien gør det muligt at anvende en ny behandling, der giver de krævede garantier;

Den Veterinærvidenskabelige Komité har afgivet positiv udtalelse om denne nye behandling af produkter på basis af svinekød i de medlemsstater, hvor der forekommer afrikansk svinepest;

optagelsen af denne behandling blandt de allerede foreskrevne vil lette de frie varebevægelser i Fællesskabet og derved øge produktionsværdien samtidig med, at risikoen for sygdomsspredning undgås;

der er for øjeblikket usikkerhed med hensyn til, hvilke bestemmelser i traktaten der kan tjene som hjemmel for foranstaltninger, navnlig indtil Domstolen har afgivet dom i sag nr. 68/86; der bør derfor undtagelsesvis og foreløbigt blot henvises til traktaten som retsgrundlag —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Artikel 3 i direktiv 80/215/EØF ændres således:

a) I første led ændres »artikel 1 i direktiv 64/433/EØF« til »artikel 2 i direktiv 64/433/EØF«.

b) I andet led udgår udtrykket »litra o)«.

Artikel 2

Artikel 4 i direktiv 80/215/EØF ændres således:

1. Stk. 1 ændres således:

a) I indledningsafsnittet ændres »artikel 1 i direktiv 64/433/EØF« til »artikel 2 i direktiv 64/433/EØF«.

b) Litra a) affattes således:

»a) en varmebehandling foretaget

i) enten i en hermetisk lukket beholder, hvis Fc-værdi mindst er lig med 3,00;

ii) eller på følgende betingelser, for så vidt der er tale om produkter, der er fremstillet udelukkende af svinekød eller med svinekød fra bedrifter, eller for så vidt angår de i artikel 7a, stk. 1, omhandlede medlemsstater, fra områder, der ikke af veterinærpolitimæssige årsager er ramt af et forbud, som følge af at der er konstateret afrikansk svinepest:

— kødet skal være helt udbenet og de vigtigste lymfekirtler fjernet;

— det kødstykke, der skal behandles, må ikke veje over 5 kg;

(1) EFT nr. C 55 af 3. 3. 1987, s. 10.
(2) EFT nr. C 156 af 15. 6. 1987, s. 183.
(3) EFT nr. C 68 af 16. 3. 1987, s. 2.
(4) EFT nr. L 47 af 21. 2. 1980, s. 4.
(5) EFT nr. L 362 af 31. 12. 1985, s. 8.

— inden opvarmning skal hvert af ovennævnte kødstykker være anbragt i en hermetisk lukket beholder, i hvilken det skal bringes i handelen;

— kødet i beholderen skal underkastes en varmebehandling i nøje overensstemmelse med følgende betingelser:

— produktet skal holde en temperatur på mindst 60° C i mindst fire timer, i løbet af hvilke temperaturen skal komme op på mindst 70° C i mindst 30 minutter,

— temperaturen i et repræsentativt antal prøver af hvert parti skal til stadighed kontrolleres. Denne kontrol skal foretages ved hjælp af automatiske instrumenter, der registrerer såvel centrumstemperaturen i de tungere kødstykker som temperaturen inden i opvarmningsapparaturet;

— så længe alle de ovennævnte operationer står på, skal de betingelser, der er fastsat i artikel 5a, stk. 3, i direktiv 72/461/EØF, som ændret ved direktiv 80/213/EØF (7), være opfyldt;

— efter behandlingen skal der på hver af de i tredje og fjerde led omhandlede beholdere anbringes et sundhedsmærke i overensstemmelse med punkt 31, 32 og 33 i kapitel VII i bilag A til direktiv 77/99/EØF;

— de medlemsstater, der vil anvende den i dette litra omhandlede behandling, fremsender til Kommissionen og de øvrige medlemsstater en liste over de opskæringsvirksomheder, der er forsynet med et apparatur, som kan sikre overholdelsen af ovennævnte temperaturer.

Med hensyn til de i artikel 7a, stk. 2, omhandlede medlemsstater kan anvendelsen af behandlingen for kød fra de områder, der er ramt af et forbud som følge af, at der er konstateret afrikansk svinepest, først finde sted, når der er truffet en afgørelse i overensstemmelse med artikel 7b, stk. 2.

(7) EFT nr. L 47 af 21. 2. 1980, s. 1.«

c) Litra b),

— nr. i), affattes således:

»i) en anden varmebehandling end de under litra a) omhandlede, men hvorved centrumstemperaturen er bragt op på mindst 70° C.«

— nr. ii) suppleres med følgende afsnit:

»Hvis den pågældende sygdom er mund- og klovesyge, kan udbenet skinke, der opfylder de øvrige betingelser i første afsnit, dog underkastes nævnte behandling.«

d) Som andet afsnit indsættes følgende:

»De i denne artikel omhandlede produkter må kun fremstilles under officielt veterinærtilsyn, og de skal beskyttes mod forurening eller genforurening.«

2. I stk. 2,

— litra a), indsættes følgende som nr. iii):

»iii) når en medlemsstat som følge af, at der er konstateret afrikansk svinepest, eller at denne sygdom varer ved, beslutter at gøre brug af den i stk. 1, litra a), nr. ii), omhandlede behandling, drager denne medlemsstat omsorg for, at fersk svinekød mærkes med det i artikel 5a i direktiv 72/461/EØF omhandlede stempel.«

— affattes litra b) således:

»b) I sundhedscertifikatet som omhandlet i kapitel VIII i bilag A til direktiv 77/99/EØF angives, uden at dette berører note 3 i nævnte certifikat, i rubrikken »produktets art« henholdsvis »behandlet i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, litra a), i direktiv 80/215/EØF« eller »behandlet i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, litra b), i direktiv 80/215/EØF.«

Artikel 3

Medlemsstaterne sætter de fornødne love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. januar 1988. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. september 1987.

På Rådets vegne

L. TØRNÆS

Formand